

سەراب

ئىمە تىنوو نەبووين و
عیشقمان
وەك ئاوخوردنەوہ
دەردەبېرى
بە دەستى بەستراو
چاوى بەستراو
دەمى كراوہوہ
پالمان داىوہ بە دىوارى ژيانەوہ و
نەمانزانى
پەيفگەلىك
لە چاوهكان و
دەستەكان و
دلەكاندا ھەن
گەر نەياندۆزىنەوہ
لە دەمەكانەوہ
تەنيا گوللە دىتە دەرەوہ!

بەلى
خۆشويستن بۇ ئىمە ھەر ئەمە بوو:
نامەيەكى عاشقانە بە خەتلىكى جوان
لە ناو كتېپىكى گەرەدا شاردمانەوہ و
لە مالل پاككردنەوہ و
لە مالل باركردن و
ئامانەتدانەكاندا
ون بوو.

بۇ ئەمىر كەبىر
لە سىپەرەكەشت دەترسن
ھەرىۆيە پىش خۆرھەلاتن
دەستبەكارىوون

موحسین حسەینخاننى
لە فارسىيەوہ: مەريوان ھەلەبجەبى
(تاران)



ئەوان نەیان دەزانی
ناکریت دەماری میژوو بقرتینن
تۆ نامری

هەروا که مانگ نامری و

هەولێ کوشنتنت

وێک هەولێ ماسی حەوزیکە

بیەوی مانگ قووت بدات

پیکه وه نه گونجان

ئەو درەختە

لە چوارچێوەی پەنجەرە کە دا

ئازادە

بەلام ئەم زەر دەخەنە یە

چەندان سالا

لە چوارچێوەی وینە کە دا

بەندکراوە!

هەندێ جار فرمیسه که کان سروشتین و

ئەمەش ترسناکە

وێک هەستی ئەو لیبووکە ی

دەترسیت

لە سەر تەختە ی شاتۆ

دەست بکات بە گریان و

فرمیسه که کانی

زەر دەخەنە کە ی بسپرنە وه

ئێستا دەزانم

بۆچی شەوان

هێندە گریانە کانم خۆش دەوی و

بەیانیان ئاسوودە تر کچه که م دەبە م بۆ قوتابخانە

بەلام سبە ی

که گەورە تر بوو

باسی جیاوازی

چوارچێوە ی پەنجەرە و چوارچێوە ی وینە که مانی

بۆ دە که م

ئەوێش که
هەندێ وشە ی وێک ئازادی
نابیت لە سەر دیوار بنووسریت!

بیر کردنه وه

لە گەل هەندێ ئازادا

هیچ ناگری

دەبیت

تا کۆتایی

لە گەلیاندا بیت!

جانتاکە ت بۆنی گەپانە وه ی نە دە دا

ئەو پۆزەش

باران

تەنیا بۆ کرانە وه ی چە ترە که ی تۆ باری

بیر کردنه وه لە گەپانە وه ت

پەرداخیکی پڕ لە ئاوه

لێگەپێ

وێک لاسکە گولێکی ساخته بمینمە وه!

سەرچاوه:

۱ - تنها مرگ زندگی می کند، نشر فصل پنجم،

۱۳۹۶.

۲ - یورتمه در دشت دلتنگی، نشر مروارید،

۱۴۰۰، چاپ دوم ۱۴۰۱.

۳ - کوه صدایم را پس نمی دهد، نشر مروارید،

۱۴۰۲، چاپ دوم ۱۴۰۳.